



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

---

1959 • 50 • 2009

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a SZABÓ István által  
Magyarország ellen előterjesztett  
45395/05. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2009. június 30-án, Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,  
Ireneu Cabral Barreto,  
Vladimiro Zagrebelsky,  
Danutė Jočienė,  
Dragoljub Popović  
Sajó András,  
Nona Tsotsoria, *bírák*  
és Sally Dollé, *Hivatalvezető*

Tekintettel a 2005. november 21-én előterjesztett fenti kérelemre;  
Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra;  
Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

## A TÉNYEK

A kérelmező, Szabó István, magyar állampolgár, aki 1950-ben született és Várpalotán él. A magyar Kormányt (a „Kormány”) Höltszl Lipót Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

A felek előterjesztései alapján az ügy tényei az alábbiak szerint összegezhetők.

1998 márciusában a kérelmező két magánszemély ellen pert indított a Veszprém Városi Bíróság előtt, arra kérve a bíróságot, hogy kötelezze az alpereseket a kérelmező lakásának kiürítésére. 2000 márciusában a Kerületi Bíróság elutasította a keresetet. A kérelmező fellebbezett. 2004 szeptemberében a Veszprém Megyei Bíróság hatályon kívül helyezte az elsőfokú határozatot, és új eljárásra utasította a Városi Bíróságot.

A megismételt eljárásban a Városi Bíróság 2005. január 4-én felfüggesztette az ügy vizsgálatát, mivel a kérelmező nem jelent meg a tárgyaláson, s nem értesítette a bíróságot távolmaradásáról. A bíróság tájékoztatta a kérelmezőt, hogy a per hat hónapot követően megszüntetésre kerül, ha a kérelmező nem kéri annak folytatását. A kérelmező 2005. január 12-én kapta kézhez az értesítést. Mivel a kérelmező nem kérte a per folytatását, az eljárás 2005. július 4-én érdemi határozat nélkül lezárult.

## A PANASZOK

A kérelmező az Egyezmény 6. Cikke alapján az eljárás kimenetelét, tisztességtelen voltát és elhúzódsát panaszolta.

## A JOG

A Bíróság az alábbi nyilatkozatot kapta a Kormány Képviselőjétől:

„Kijelentem, hogy Magyarország Kormánya 5600 (ötezer hatszáz) euró kifizetését ajánlja fel Szabó István számára az Emberi Jogok Európai Bírósága előtt folyamatban lévő fenti ügy békés rendezése céljából.

Ezen összeg – amely fedezi a kérelmező minden vagyoni és nem-vagyoni kárát, költségeit és kiadásait – nemzeti valutában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával, adók, és egyéb járulékok levonása nélkül kerül kifizetésre. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésétől számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalja, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.”

A Bíróság a kérelmező által aláírt alábbi nyilatkozatot kapta kézhez:

„Tudomásul veszem, hogy Magyarország Kormánya készen áll arra, hogy 5600 (ötezer hatszáz) eurót fizessen számomra az Emberi Jogok Európai Bírósága előtt folyamatban lévő fenti ügy békés rendezése céljából.

Ezen összeg – amely fedezi minden vagyoni és nem-vagyoni káromat, költségeimet és kiadásaimat – nemzeti valutában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával, adók, és egyéb járulékok levonása nélkül kerül kifizetésre. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésétől számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány a fent említett három

hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után.”

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és az ahhoz fűzött kiegészítő jegyzőkönyvekben meghatározott emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná (Egyezmény 37. Cikke 1. bekezdésének vége). Ezért az Egyezmény 29. Cikke 3. bekezdésének alkalmazását meg kell szüntetni, s az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

úgy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból.

Sally Dollé  
Hivatalvezető

Françoise Tulkens  
Elnök